Licencja CMS Joomla!

Autor: Jokris
20.06.2006.

Tu możesz znaleźć wszelkie informacje, na temat Licenji oraz warunków, not przwnych, dotyczących wolnego oprogramowania Joomla. Informacje zawarte w artykułach pochodzą między innymi ze strony Polskiego Centrum Joomla-:www.jomla.pl.
{mospagebreak title=Licencja Joomla!&heading=Licencja Joomla!}
Joomla! jest upowszechniany na zasadach GNU General Public License(GNU GPL). Powszechna Licencja Publiczna zapewnia swobodę upowszechniania kopii oprogramowania i - jeśli ktoś chce - umożliwia pobieranie za to opłat, ale nie pozwala pobierać opłat za samo oprogramowanie, ponieważ Joomla! jest wolnym oprogramowaniem, jest bezpłatne! GNU GPL zapewnia swobodę dokonywania zmian w oprogramowaniu lub wykorzystywania jego fragmentów w nowych wolnych programach. Czy to oznacza, że możesz również zmienić licencję? Nie! Nie pozwala na to ani Prawo autorskie, ani inne przepisy prawa!

Tak więc w sprawie autorskich praw własności:

- MOŻESZ upowszechniać to oprogramowanie i pobierać za tę usługę opłatę. MOŻESZ dokonywać dowolnych zmian w oprogramowaniu, zmieniać wygląd i zawartość i pobierać opłaty za tę pracę.
- NIE MOŻESZ jednak zmieniać licencji i MUSISZ udzielić nabywcy wszelkich praw do oprogramowania, jakie sam posiadałeś.
- NIE MUSISZ zamieszczać stopki czy banera w stylu 'Powered by Joomla!'.
- NIE MOŻESZ zmieniać praw własności autorskiej do Joomla!. Zachowujesz jednak swoje prawa własności autorskiej do wprowadzonych zmian i modyfikacji.
- Innymi słowy, NIE MOŻESZ informować, że Joomla! jest Twoje, oraz NIE MOŻESZ pobierać opłat za samo Joomla!.
- Używaj Joomla!, aby ułatwić życie sobie i swoim klientom, odrzucając całą otoczkę "czarnej magii" która wciąż jest związana z publikacją treści w Internecie. Pobieraj opłaty za swoją pracę, a nie za wysiłek, który włożyli w Joomla! zespół developerów Joomla! oraz cała społeczność związana z Joomla!.
- Joomla! jest wolnym (ang. free) oprogramowaniem. upowszechnianym na warunkach licencji GNU/GPL
- Słowo "wolne" ["free"] w języku angielskim używane jest w dwojakim znaczeniu: może dotyczyć swobody wykorzystania (wolne) i ceny (darmowe). Mówiąc o wolnym oprogramowaniu mamy na myśli swobodę, a nie cenę. Wolne oprogramowanie zapewnia swobodę używania, wykonywania kopii, rozpowszechniania, dostępu do kodu źródłowego, modyfikowania kodu, rozwijania programu.

Precyzyjniej, wolne oprogramowanie oznacza cztery rodzaje wolności użytkowników:

- Wolno wykorzystywać program dla jakiegokolwiek celu (wolność 0).
- Wolno studiować kod programu i dostosowywać go do swoich potrzeb. Dostęp do kodu źródłowego jest niezbędnym warunkiem tej wolności (wolność 1).
- Wolno rozprowadzać kopie programu (wolność 2).
- Wolno ulepszać program i upowszechniać ulepszenia, także dla wspólnej korzyści (wolność 3). Dostęp do kodu źródłowego jest niezbędnym warunkiem tej wolności.

{mospagebreak title=Częste pytania&heading=Częste pytania}

1. Na jakiej licencji upowszechniany jest Joomla!?

- Joomla! jest upowszechniany na zasadach Powszechnej Licencji Publicznej - GNU General Public License(GNU GPL). Kopia licencji znajduje się w Twoim pakiecie dystrybucyjnym. Możesz ją również znaleźć pod adresem: http://www.fsf.org/licenses/gpl.html.

- Nieoficjalne tłumaczenia możesz znaleźć pod adresem http://www.fsf.org/licenses/translations.html

2. Kto posiada prawa autorskie do Joomla!?

- Autorskie prawa własności do kodu źródłowego Joomla! należą do Open Source Matters.

3. Czy istnieją jakieś ograniczenia w wykorzystaniu Joomla!?

- GNU GPL daje Ci swobodę wykorzystywania oprogramowania do jakiegokolwiek celu.

4 . Pobieram opłaty za Joomla!. Czy mogę?

- GPL pozwala swobodnie dysponować programem, także pobierać opłatę za rozpowszechnianie jego kopii.
- Jeśli rozprowadzasz kopie programu, niezależnie czy gratisowo, czy za opłatą, musisz udzielić nabywcy wszelkich tych praw, jakie Ty posiadałeś.
- Kiedy ludzie mają na myśli "sprzedaż oprogramowania", z reguły wyobrażają sobie to tak, jak robi to wiekszość firm: czynią oprogramowanie raczej prawnie zatrzeżonym niż wolnym. Aby uniknąć niejasności: możesz pobierać opłaty za dystrybucję oprogramowania i inne związane z nim usługi. Mozesz nawet sprzedawać oprogramowanie dla zysku pod swoją własną nazwą. Dopóki jądro programu jest sprzedawane wraz z kodem źródłowym oraz innymi pakietami chronionymi przez GPL, to wszystko jest legalne. Nie możesz jednak pobierać opłaty za samo oprogramowanie, bo nie Ty je stworzyłeś, bo Joomla! jest wolne. Co więcej - nawet jeśli ktoś zapłacił Ci za kopię oprogramowania - licencja GPL daje mu takie same prawa, jakie Ty posiadałeś: może on również rozprowadzać dalej oprogramowanie zarówno za opłatą, jak i bez.

5 . Usunąłem ze stopki notę prawną "powered by Joomla!, Copyright Open Source Matters etc."

- Możesz tak uczynić, choć mamy nadzieję, że zachowasz tę notę, aby oddać cześć autorom.

6. Chcę usunąć noty o prawach autorskich ("copyright ") z kodu źródłowego?

- Nie możesz! Musisz zachować wszystkie noty stwierdzające prawa autorskie oraz podziękowania dla autorów i informacje o tym, na czyich opracowaniach bazuje kod źródłowy, jeśli się w nim takie znajdują.

7. Joomla! objęte jest licencją GPL. Czy zawartość mojej witryny działającej na Joomla! jest także objęta warunkami licencji GPL?

- Nie. Prawa autorskie i licencja Joomla! nie obejmują zawartości, jaką tworzysz, używając Joomla!. GPL nie obejmuje działań innych niż kopiowanie, rozprowadzanie i modyfikowanie - tylko one mieszczą się w jej zakresie. Używanie programu nie jest poddane ograniczeniom, a produkty powstałe w wyniku używania programu są objęte licencją tylko wtedy, gdy ich treść stanowi pracę opartą na programie.

8. Zmodyfikowałem kod Joomla! na potrzeby swej witryny. Czy muszę oznaczyć te modyfikacje komentarzem i upowszechnić je?

- GPL pozwala dokonywać modyfikacji w oprogramowaniu wykorzystywanym dla własnego użytku bez obowiązku oznaczania zmodyfikowanych fragmentów i upowszechniania ich, czy np. powiadamiania autorów.

9. Zmodyfikowałem kod źródłowy pakietu dystrybucyjnego Joomla!. Czy muszę upowszechnić tę dystrybucję na warunkach GPL?

- Tak. Jeśli rozprowadzasz kopie programu, niezależnie czy gratisowo, czy za opłatą, musisz udzielić innym wszelkich praw, jakie sam miałeś, a więc na warunkach licencji GPL Musisz również zapewnić otrzymanie kodu źródłowego (lub możliwość otrzymania). Możesz, oczywiście, wprowadzić w zmienionych skryptach do nagłówków informacje o swoich prawach autorskich. W takim przypadku musisz jednak w kodzie źródłowym wyraźnie oznaczyć komentarzem zmodyfikowane fragmenty.

10. Napisałem komponent, moduł, szablon dla Joomla!. Czy muszę rozprowadzać go na warunkach GPL?

- Nie! GPL pozwala rozwijać oprogramowanie i rozprowadzać rozszerzenia na takich warunkach, na jakich chcesz je rozprowadzać. Możesz wybrać dowolną licencję.

11. Napisałem komponent, moduł, szablon dla Joomla! i rozprowadzam je na licencji GPL, pobierając opłatę. Witryny, które zakupiły ode mnie oprogramowanie, rozprowadzają je bezpłatnie.

- Jeżeli ktoś nabył od Ciebie odpłatnie oprogramowanie na warunkach GPL, to nabył również prawo rozprowadzania tego oprogramowania za opłatą bądź bez. Zastrzeżenie, że zakupione oprogramowanie

nie może być upowszechniane nieodpłatnie byłoby naruszeniem warunków GPL

12. Zakupiłem kopię Joomla!, w której usunięto stwierdzenia o prawie autorskim?

- Może inne produkty rozprowadzane na warunkach GPL są tak dostępne, Joomla! nie.

13. Wiem, że ktoś narusza warunki Joomla! GPL. Co powinienem zrobić?

- Powiadom nas o tym. Wszystkie informacje o naruszeniu Joomla! GPL możesz przesłac pocztą elektroniczną na adres: license-violation@joomla.org .

14. Kto może egzekwować przestrzeganie licencji GNU GPL przez korzystających z Joomla!?

- Tylko właściciel praw autorskich, Open Source Matters., może występować w obronie swoich autorskich praw własności. Jeśli członkowie zespołu twórców Joomla! spotkają się z naruszeniem GPL lub będą świadomi naruszenia GPL, mogą oczekiwać od Open Source Matters. podjęcia niezbędnych działań w obronie ich praw własności. Open Source Matters. traktuje autorskie prawo własności z powagą i będzie w razie potrzeby występować na drogę sądową w ich obronie.

15. Witryna X używa oferowanego przeze mnie, ale upowszechnianego nie na licencji GPL komponentu, modułu, szablonu bez mojego pozwolenia w tej licencji. Czy możecie mi pomóc w rozwiązaniu problemu?

- Jeśli nie dzieje się to w granicach naszej odpowiedzialności za Joomla!, jesteśmy skłonni podjąć się roli pośredników w załatwieniu sprawy. W większości przypadków takie sytuacje powstają z niezrozumienia warunków licencji i mogą być załatwione polubownie. Wyślij na adres to license-violation@joomla.org e-mail z informacją o szczegółach naruszenia swoich praw autorskich i z upoważnieniem dla Open Source Matters. do wystąpienia w tej kwestii w Twoim imieniu.

{mospagebreak title=Zastrzeżenia&heading=Zastrzeżenia}
- Ten dokument odnosi się do oprogramowania Joomla!, wersja 4.x i wszystkich późniejszych rozprowadzanych na warunkach GNU General Public License i chronionych autorskim prawem własności Open Source Matters.
- Ten dokument może być rozszerzany, uzupełniany, modyfikowany, w każdym momencie bez zawiadomienia.
- Tego dokumentu nie przygotowywał prawnik. Aby w razie potrzeby uzyskać pewne wyjaśnienia w sprawach związanych z prawami autorskimi i licencją GPL, zwróć się do doświadczonego w prawie autorskim prawnika.

Wersja dokumentu 1.5 - 2 września 2005

Tłumaczenie na podstawie: Joomla! GNU GPL License Guidelines
[www.Joomla!www.joomla.org]